



MANUAL DEL USUARIO

# LG CineBeam

Proyector DLP

---

Lea la información de seguridad atentamente antes de utilizar este producto.

PH30N

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2020 LG Electronics Inc. Reservados todos los derechos.

# CONTENIDO

|  |           |
|--|-----------|
| <b>LICENCIAS</b>   | <b>3</b>  |
| <b>INFORMACIÓN DEL AVISO DE SOFTWARE DE CÓDIGO ABIERTO</b> | <b>4</b>  |
| <b>PRECAUCIONES DE SEGURIDAD</b>                           | <b>5</b>  |
| <b>PREPARATIVOS</b>  | <b>16</b> |
| <b>INSTALACIÓN</b>   | <b>23</b> |
| <b>MANDO A DISTANCIA</b>                                   | <b>28</b> |
| <b>USO DEL PROYECTOR</b>                                   | <b>30</b> |
| <b>CONEXIÓN DE DISPOSITIVOS</b>                            | <b>34</b> |
| <b>ESPECIFICACIONES</b>                                    | <b>37</b> |
| <b>SÍMBOLOS</b>  | <b>41</b> |
| <b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b>                               | <b>42</b> |

# LICENCIAS

Las licencias admitidas pueden diferir según el modelo. Para obtener más información acerca de las licencias, visite [www.lg.com](http://www.lg.com).



Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el Logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio, Dolby Atmos y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

Para informarse sobre las patentes DTS, visite <http://patents.dts.com>. Fabricado bajo licencia de DTS Licensing Limited. DTS, el símbolo y DTS junto con el símbolo, así como DTS 2.0 Channel, DTS 2.0+Digital Out, DTS-HD y DTS Virtual:X son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de DTS, Inc. en Estados Unidos u otros países. © DTS, Inc. Reservados todos los derechos.

## **NOTA**

- La imagen que se muestra puede diferir de la de su proyector.
- Es posible que el menú en pantalla (OSD) del proyector no coincida exactamente con el de las imágenes incluidas en este manual.

## Información del aviso de software de código abierto

Para obtener el código fuente correspondiente GPL, LGPL, MPL y otras licencias de código abierto que contiene este producto, visite <http://opensource.lge.com>.

Además del código fuente, podrá descargar las condiciones de las licencias, exención de responsabilidad de la garantía y avisos de copyright.

LG Electronics también le proporcionará código abierto en CD-ROM por un importe que cubre los gastos de su distribución (como el soporte, el envío y la manipulación) previa solicitud por correo electrónico a [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

Esta oferta es válida durante un periodo de tres años a partir del último envío de este producto. Esta oferta es válida para cualquier persona que reciba esta información.


# PRECAUCIONES DE SEGURIDAD


Para evitar posibles accidentes o un uso inadecuado del proyector, rogamos tenga en cuenta las siguientes indicaciones sobre seguridad.

Las lesiones infantiles pueden evitarse siguiendo estas sencillas precauciones de seguridad.

Debe seguir las precauciones del mismo modo cuando almacene o mueva su proyector.

- Las precauciones de seguridad que se deben tener en cuenta se indican de dos formas: como **ADVERTENCIA** y como **PRECAUCIÓN**, como se explica a continuación.

 **ADVERTENCIA:** El incumplimiento de estas instrucciones puede causar lesiones graves e incluso la muerte.

 **PRECAUCIÓN:** El incumplimiento de las instrucciones puede causar lesiones personales o daños en el producto.

- Consulte el manual del usuario detenidamente y téngalo a mano.



El símbolo de un rayo con una flecha dentro de un triángulo tiene como objetivo alertar al usuario de la presencia de un "voltaje peligroso" sin aislamiento dentro de la carcasa del producto, que puede tener la suficiente potencia como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El punto de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como objetivo alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de mantenimiento y funcionamiento en la documentación que acompaña a este dispositivo.

## ADVERTENCIA/PRECAUCIÓN

- PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO Y DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA EL PRODUCTO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

Lea las instrucciones. Conserve las instrucciones.

Preste atención a las advertencias. Siga todas las instrucciones.

## Instalación en interiores

### ADVERTENCIA

**No instale productos como proyectores y mandos a distancia en los siguientes lugares:**

- Cualquier lugar expuesto a la luz del sol directa;
  - Cualquier lugar húmedo, como un cuarto de baño;
  - Cualquier lugar cerca de objetos calientes, productos inflamables y estufas;
  - Cualquier lugar en el que aceite, niebla de aceite y vapor puedan alcanzarlo, como una encimera o lugares cercanos a un humidificador;
  - Cualquier lugar donde se pueda derramar agua, como un jarrón o un acuario;
  - Cualquier lugar con polvo o expuesto al viento y a la lluvia;
  - Cualquier lugar que esté debajo de un aire acondicionado o directamente expuesto al viento del aire acondicionado;
  - Cualquier lugar cerca de materiales inflamables, como aerosoles, etc.; o
  - Cualquier armario, librería o estantería sin un accesorio instalado y cualquier lugar accesible para mascotas.
- Podría provocarse una descarga eléctrica, un incendio, un fallo de funcionamiento, una deformación o una caída.

**Tenga cuidado para no dejar caer el proyector cuando lo conecte a un dispositivo externo.**

- Podría causar lesiones personales o resultar dañado.

**Tenga en cuenta las siguientes precauciones para evitar que suba la temperatura interior del proyector:**

- Instale las rejillas de ventilación al menos a 30 cm de la pared.
- No instale el producto en un lugar sin ventilación, como una librería o un armario.
- No instale el producto en una alfombra o un cojín.
- Asegúrese de que las rejillas de ventilación no queden bloqueadas con manteles, cortinas, etc.
- Esto podría provocar un incendio.

**En los lugares donde aceite o niebla de aceite puedan alcanzarlo, no instale el producto en una pared o en el techo.**

- El producto podría resultar dañado y caerse.

**No permita a los niños colgarse del proyector instalado ni subirse a él.**

- El proyector podría caerse y provocar lesiones o muerte.

**Al instalar el producto en el techo, observe las siguientes precauciones para evitar que el proyector se caiga:**

- Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente para su instalación.
- Fije el producto con el equipamiento de montaje y los tornillos M4 x 8 mm (M6 x 10 mm, 1/4-20UNC x 5,5 mm) aprobados por un técnico profesional.
- No use adhesivos, lubricantes, aceite, etc., cuando esté utilizando el equipamiento de montaje.
- No apriete demasiado los tornillos, ya que el proyector podría caerse debido a una rotura de la parte de conexión del tornillo. (par recomendado: de 5 a 8 kgf.cm)
- El incumplimiento de las precauciones puede causar lesiones personales o la muerte y daños en el producto debidos a la caída del mismo.

**⚠ PRECAUCIÓN**

**Al mover el proyector, asegúrese de apagar la alimentación y desenchufar el cable de alimentación, el cable de la antena y el cable de conexión entre los dispositivos.**

- En caso contrario, podría dañarse el proyector o el cable, dando como resultado incendios o una descarga eléctrica.

**No instale el proyector en una estantería inestable, un lugar inclinado, un lugar sujeto a vibraciones, un lugar en el que el proyector no esté completamente apoyado o un tejido como un mantel.**

- Esto podría causar lesiones por caída o volcado del proyector, o fallos de funcionamiento en el proyector.

**Para evitar daños en el cable de alimentación o en el enchufe, no instale el proyector en lugares donde pueda pisarse el cable.**

- Esto podría provocar incendios o descargas eléctricas.

**Al instalar el proyector, no lo coloque demasiado cerca de la pared.**

- La conexión del cable se puede deteriorar o el proyector y sus cables se pueden dañar.

**Al instalar el proyector en un armario o estantería, asegúrese de que el extremo frontal de la parte inferior del proyector no sobresalga.**

- El proyector podría caerse debido a un desequilibrio del centro de gravedad y provocar lesiones o fallos de funcionamiento.

## Durante el uso

### ADVERTENCIA

**Durante una tormenta eléctrica, desconecte el cable de alimentación y no toque el cable de la antena.**

- Esto podría provocar descargas eléctricas.

**Si hay una fuga en los tubos de gas, no toque la salida y asegúrese de ventilar abriendo la ventana.**

- Podrían provocarse chispas dando lugar a incendios o quemaduras.

**Al usar el producto con un dispositivo externo conectado, como una videoconsola, asegúrese de que la longitud del cable de conexión sea suficiente.**

- El producto podría caerse y provocar lesiones o daños en el producto.

**No arañe el proyector ni lo someta a impactos con materiales u objetos metálicos.**

- Podría causar lesiones personales o daños en el producto.

**No introduzca objetos metálicos, como monedas, horquillas o piezas de metal, ni objetos inflamables, como papel o cerillas, en el proyector.**

- Esto podría provocar incendios o descargas eléctricas.

**Al sustituir las pilas del mando a distancia, tenga cuidado para que los niños no se las traguen y manténgalas alejadas de estos.**

- En caso de que un niño ingiera alguna batería, consulte con un médico inmediatamente.

**Mantenga fuera del alcance de los niños el embalaje plástico del producto.**

- Si un niño no lo utiliza correctamente, podría asfixiarse.

**No toque las rejillas de ventilación durante el funcionamiento o inmediatamente después de apagar la alimentación, ya que estas pueden generar un calor intenso.**

- El calor no indica un defecto ni un problema del proyector cuando está en uso, puede utilizarlo con seguridad.

**No mire directamente a la lente cuando el proyector esté en funcionamiento. El producto proyecta una luz potente que puede causar lesiones en los ojos.**

**Nunca intente desmontar o modificar el proyector por sí mismo. Busque siempre a un técnico de servicio cualificado o consulte a su proveedor o centro de servicio local para realizar tareas de inspección, ajuste o reparación.**

- Esto podría provocar incendios o descargas eléctricas.

 **PRECAUCIÓN**

**No utilice ningún producto que use electricidad de alta tensión cerca del proyector. (p. ej. un matamoscas eléctrico)**

- Esto podría provocar un fallo de funcionamiento.

**No coloque ningún recipiente de líquidos como jarrones, ollas, tazas, productos cosméticos o medicinas, ni decoraciones, como velas, u objetos pesados sobre el proyector.**

- De hacerlo, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones debidas a la caída.

**La superficie del adaptador de CA está caliente, procure no tocarla con la piel ni dejar que los niños la toquen cuando esté en uso. (Excepto en los modelos que no usan adaptador)**

**No sostenga ni mueva el proyector boca abajo sujetándolo solo por el cable de alimentación, el cable de señal o el espejo de proyección.**

- Podría dañar el producto, provocar una descarga eléctrica o un incendio.

**Incluso aunque el proyector se haya apagado con el mando a distancia o el botón, la alimentación no está completamente apagada si el cable de alimentación no se desconecta.**

**Si utiliza auriculares o cascos, no los use a altos niveles de volumen o durante un tiempo demasiado prolongado. (Solo se aplica a los modelos compatibles con auriculares (cascos)).**

- Si lo hace, puede dañar sus oídos.

**No inicie el proyector con un alto nivel de volumen.**

- Un volumen alto puede provocar pérdidas auditivas.

**No utilice ni guarde el proyector en exteriores durante periodos prolongados.**

**No toque la lente del proyector ni la someta a impactos.**

- Podría causar daños en el producto.

**No permita que personas, libros u otros objetos obstruyan el paso de la luz desde la lente del proyector.**

- Si la luz del proyector se refleja sobre un objeto durante mucho tiempo, puede provocar un incendio debido al calor de la luz. Además, la luz reflejada puede calentar la lente y provocar daños en el proyector.

**No mezcle pilas nuevas y usadas.**

- Esto puede provocar daños en las pilas o un incendio provocado por fugas de líquido, así como descargas eléctricas.

**Cuando sustituya las baterías, asegúrese de que estén correctamente colocadas de acuerdo con las polaridades (+, -).**

- La ruptura o las fugas de la batería pueden provocar incendios, explosiones, lesiones o contaminación (daños) en su entorno.

**No exponga las pilas a la luz del sol directa, a la chimenea, a una estufa eléctrica, a altas temperaturas por encima de los 60 °C, a lugares excesivamente húmedos o a calor excesivo.**

- Esto puede provocar explosiones o fuego.

**No tire ni desmonte la pila.**

- Esto puede provocar un incendio o explosión debido a los daños en la batería.

**No tire las pilas antiguas en lugares no indicados.**

- Esto puede provocar explosiones o fuego. El método de desecho puede variar según el país o la región. Deséchelas según el método adecuado.

**Riesgo de incendio o explosión si la batería se cambia por otra de un tipo incorrecto.**

## **Fuentes de alimentación**

### **⚠ ADVERTENCIA**

**Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien enchufado para evitar que se mueva.**

- Si la conexión es inestable, podría causar un incendio.

**No enchufe demasiados aparatos a una misma toma de corriente.**

- Esto podría causar un incendio por sobrecarga de la toma de alimentación eléctrica.

**No inserte un objeto metálico, como palillos, en el otro lado de la toma de pared mientras el enchufe está insertado en la toma. Además, no debe tocar el enchufe inmediatamente después de haberlo desconectado de la toma de la pared.**

- Esto podría provocar descargas eléctricas.

**Conecte el enchufe de alimentación a una toma simple o múltiple con conexión a tierra. (Excepto para cualquier dispositivo sin conexión a tierra)**

- En caso contrario, podría provocarse una descarga eléctrica debido a un fallo de funcionamiento o a un cortocircuito.

**No toque nunca la clavija de alimentación con las manos húmedas.**

- Esto podría provocar descargas eléctricas.

**Desconecte el enchufe de alimentación de la toma cuando no vaya a usar el proyector durante largos periodos de tiempo o cuando vaya a estar ausente.**

- El polvo se acumula y puede provocar una descarga eléctrica y un incendio causado por un corto circuito debido al calor, la ignición y el aislamiento/ degradación.

**El enchufe de alimentación es el dispositivo de desconexión. En caso de emergencia, el enchufe de alimentación debe permanecer fácilmente accesible.**

**En uno de los siguientes casos, puede tratarse de un fallo de funcionamiento del producto, de modo que debe apagar el proyector, desconectar el cable de alimentación de la toma y ponerse en contacto con el centro de atención al cliente:**

- Si el producto está dañado;
  - Si el producto falla;
  - Si en el interior del producto hay sustancias extrañas; o
  - Si el producto emite humo u olores.
- Esto podría provocar incendios o descargas eléctricas.



### **PRECAUCIÓN**

**No desconecte ni conecte el enchufe de alimentación en la toma con el producto encendido. (No utilice el enchufe de alimentación como interruptor).**

- Esto podría provocar incendios o fallos de funcionamiento.

**Al retirar el adaptador de CA o el cable de alimentación, asegúrese de sostener la parte del enchufe.**

- Si no lo hace, podría causar lesiones personales o daños en el producto.

**No dañe el adaptador de CA, el cable de alimentación o el enchufe de alimentación, coloque objetos pesados sobre ellos ni los someta a impactos.**

- Podría causar incendios, lesiones personales o daños en el producto.

**Enchufe el cable de alimentación y el adaptador de CA conectado al proyector de modo que queden bien acoplados.**

- Un mal contacto puede provocar un fallo de funcionamiento del producto e incendios.

**Si hay polvo en la parte de la clavija del enchufe de alimentación o en la toma, límpielo bien.**

- Esto podría provocar un incendio.

**Mantenga el cable apartado de las fuentes de calor.**

- El recubrimiento del cable podría fundirse y producir un incendio o una descarga eléctrica.

**Utilice solo cables de alimentación o adaptadores de CA proporcionados por LG Electronics. No utilice ningún otro producto.**

- Esto podría provocar fallos de funcionamiento en el producto, incendios o descargas eléctricas.

## **Limpieza**

### **⚠ ADVERTENCIA**

**No pulverice agua directamente sobre el proyector para limpiarlo.**

- Esto podría provocar incendios o descargas eléctricas.

### **⚠ PRECAUCIÓN**

#### **Cómo limpiar el proyector**

- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
- No limpie el sistema óptico (la lente y el espejo) inmediatamente después de apagar el aparato.
- No rocíe el agua con un pulverizador sobre el producto ni limpie este con un paño húmedo.
- Limpie el producto cuidadosamente con un paño suave.
- No utilice ningún detergente, abrillantadores industriales o para automóviles, productos abrasivos, ceras, bencenos ni alcoholes.
- Podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o daños en el proyector (deformación, corrosión y rotura).

#### **Cómo limpiar la lente**

- Limpie la lente si aparece polvo o manchas en la superficie de la lente.
- Limpie la superficie de la lente con un pulverizador de aire o un paño suave y seco.
- Para eliminar el polvo o las manchas de la lente, utilice un limpiador de aire comprimido, un bastoncillo de algodón o un paño suave para frotar suavemente la lente.
- No limpie nunca la lente con el proyector en funcionamiento o inmediatamente después de apagar el proyector.
- No utilice ningún detergente, abrillantadores industriales o para automóviles, productos abrasivos, ceras, bencenos, alcoholes, agua, etc., sobre la lente, ya que podrían dañar el proyector.

**Consulte con su distribuidor o con nuestro centro de servicio técnico una vez al año para limpiar las piezas internas del proyector.**

- Si no limpia el interior del proyector durante mucho tiempo y se acumula polvo, puede provocar incendios o fallos de funcionamiento.

# PREPARATIVOS

Las ilustraciones pueden ser ligeramente diferentes del producto real.

## Accesorios

Los accesorios incluidos con el proyector se muestran a continuación.

Los accesorios están sujetos a cambios sin previo aviso.

Pueden añadirse nuevos accesorios o eliminarse los antiguos.



Mando a distancia  
Dos pilas AAA



Manual del usuario

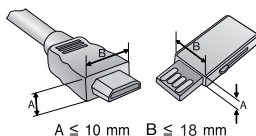


Adaptador de CA/CC



Cable de alimentación

- Cuando conecte un cable HDMI o USB, o una unidad flash USB al puerto HDMI o USB, utilice un producto con un máximo de 18 mm de ancho y un máximo de 10 mm de alto. Si el cable USB o la unidad flash USB no se ajustan a los puertos USB del proyector, utilice un cable de extensión compatible con USB 2.0.



- Utilice un cable certificado con el logotipo HDMI.
- Si no utiliza un cable HDMI certificado, es posible que la pantalla no se muestre o que se produzca un error de conexión. (Tipos de cable HDMI recomendados)
  - Cable HDMI®/™ de velocidad ultra alta (3 m o menos)

## Extras opcionales

Para adquirir accesorios opcionales, diríjase a una tienda de electrónica o a un sitio de compra en línea. También puede ponerse en contacto con el establecimiento donde haya adquirido el producto. Los accesorios opcionales están sujetos a cambios sin previo aviso.



Pantalla para el  
proyector

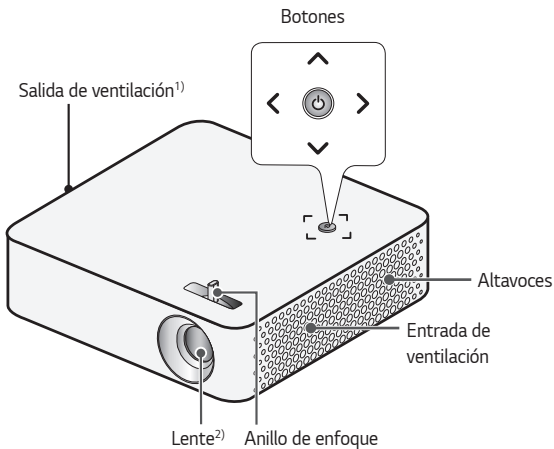


Trípode



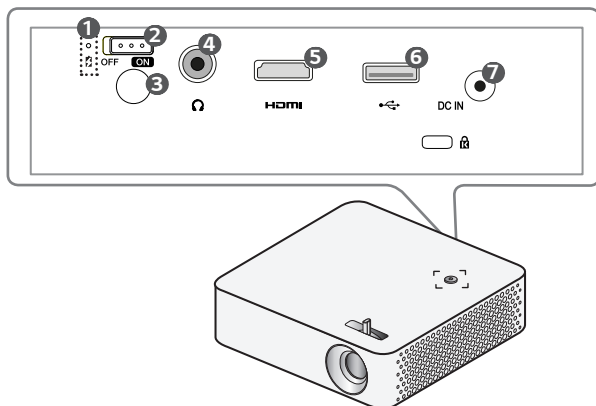
Cable HDMI

## Piezas y componentes



1) Debido a la alta temperatura que se alcanza en la zona de ventilación, no debe acercarse demasiado a ella.



2) No toque nunca la lente del proyector cuando esté en funcionamiento. Podría dañarse la lente. (Mantenga la lente alejada de objetos afilados).



- 1** Indicador de carga de la batería

  - Rojo: Carga
  - Verde: carga completa
- 2** Interruptor **OFF/ON**

  - **ON**: Enciende el proyector y lo pone en modo de espera.
  - **OFF**: Apaga el proyector por completo.

Sitúe el interruptor en **OFF** cuando vaya a mover el proyector o cuando no vaya a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
- 3** Receptor IR
- 4**  (Toma de auriculares)
- 5** **HDMI** Puerto
- 6**  (Puerto USB)
- 7** **DC IN** Puerto

## Uso de los botones

Puede utilizar el proyector pulsando el botón.

### Funciones básicas

**Encendido**

Pulse el botón de encendido una vez mientras el proyector esté apagado.

**Apagado  
(Mantener  
pulsado)**

Mantenga pulsado el botón de encendido durante varios segundos mientras el proyector esté encendido.

**Arriba/  
abajo/  
izquierda/  
derecha**

Establece las funciones o mueve el cursor.

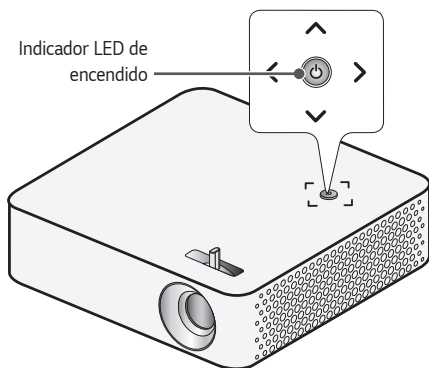
## **Ajuste del menú**

Pulse el botón de encendido una vez mientras el proyector esté encendido.

Pulse los botones arriba, abajo, izquierda y derecha para desplazarse hasta un elemento de menú. Tras desplazarse hasta el elemento de menú deseado, pulse el botón de encendido una vez para seleccionarlo.

|              |   |
|--------------|---|
| [Menú]       | Muestra el menú Config.   |
| [ENTRADA]    | Permite cambiar la fuente de entrada.   |
| [Desactivar] | Apaga el equipo.  |
| [Cerrar]     | Permite salir de las pantallas y volver al modo de visualización del proyector. |

## Indicadores de estado del proyector



### Indicador LED de encendido

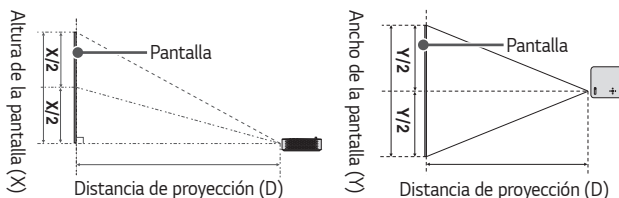
|               |  |
|---------------|--|
| <b>Rojo</b>   | Estado en espera                           |
| <b>Descon</b> | El proyector está encendido y funcionando. |

# INSTALACIÓN

## Distancia de proyección por tamaño de pantalla

- 1 Coloque el proyector sobre una superficie sólida y nivelada, junto con el PC o la fuente de audio/vídeo.
- 2 Coloque el proyector a una distancia apropiada de la pantalla. La distancia entre el proyector y la pantalla determina el tamaño real de la imagen.
- 3 Sitúe el proyector de forma que la lente se encuentre en ángulo recto con respecto a la pantalla. Si el proyector no se encuentra en ángulo recto, la imagen proyectada se mostrará distorsionada. Para corregir esta distorsión, utilice la función Keystone.
- 4 Conecte los cables de alimentación del proyector y los dispositivos conectados a la toma de la pared.

### Proporción de proyección ascendente: 100 %



| Ratio de Aspecto 16:9 |      |                          |                           |                             |
|-----------------------|------|--------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| Tamaño de la pantalla |      | Ancho de la pantalla (Y) | Altura de la pantalla (X) | Distancia de proyección (D) |
| pulgadas              | mm   | mm                       | mm                        | mm                          |
| 25                    | 635  | 554                      | 311                       | 830                         |
| 30                    | 762  | 664                      | 374                       | 996                         |
| 40                    | 1016 | 886                      | 498                       | 1328                        |
| 50                    | 1270 | 1107                     | 623                       | 1660                        |
| 60                    | 1524 | 1328                     | 747                       | 1992                        |
| 70                    | 1778 | 1550                     | 872                       | 2324                        |
| 80                    | 2032 | 1771                     | 996                       | 2657                        |
| 90                    | 2286 | 1992                     | 1121                      | 2989                        |
| 100                   | 2540 | 2214                     | 1245                      | 3321                        |

La distancia de proyección puede variar en función de las condiciones de instalación.

**!** **NOTA**

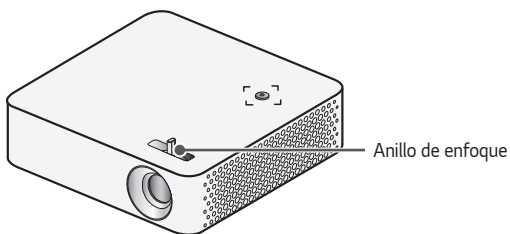
- Si la imagen proyectada aparece distorsionada o torcida, compruebe si la pantalla está instalada correctamente.

## Enfoque de la imagen en pantalla

Al proyectarse la imagen en pantalla, compruebe si está correctamente enfocada y si queda correctamente ajustada.

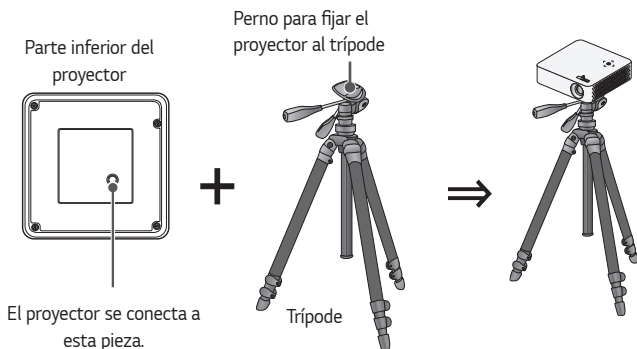
Ajuste el enfoque de la imagen girando el anillo de enfoque hacia la derecha o la izquierda.

Asegúrese de que el producto no se mueve al ajustar el enfoque.



## Instalación del proyector sobre un trípode

- El proyector puede instalarse sobre un trípode para cámara.
- Como se ilustra, puede montar el proyector en el trípode en lugar de la cámara.
- Para estabilizar el trípode, recomendamos el uso de un perno de bloqueo estándar de 4,5 mm o tamaño inferior. El tamaño máximo permitido de un perno de bloqueo es de 5,5 mm. (El uso de pernos de bloqueo de mayor longitud podría dañar el proyector).



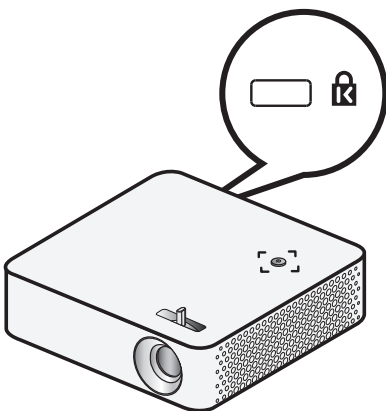
### PRECAUCIÓN

- Si está utilizando un trípode, tenga cuidado de no aplicar fuerza externa sobre él. Si lo hace, puede dañar el proyector.
- No coloque el trípode sobre superficies inestables.
- Asegúrese de utilizar un trípode con una capacidad de carga máxima de 3 kg o superior.
- Para utilizar el proyector con seguridad, coloque las patas del trípode de manera que queden extendidas y estables y asegúrese de conectar el proyector al trípode de forma segura.

## Sistema de seguridad Kensington

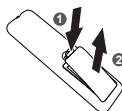
- Este proyector incluye un conector estándar de seguridad Kensington como mecanismo antirrobo. Conecte el cable del sistema de seguridad Kensington como se muestra más abajo.
- Para obtener más información sobre la instalación y el uso detallado del sistema de seguridad Kensington, consulte la guía del usuario suministrada con el sistema de seguridad Kensington.
- El sistema de seguridad Kensington es un accesorio opcional.
- ¿Qué es Kensington?

Kensington es una empresa que ofrece sistemas de seguridad para portátiles y otros dispositivos electrónicos. Sitio web: <http://www.kensington.com>



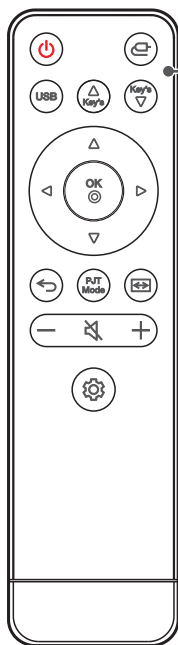
# MANDO A DISTANCIA

Abra la tapa del compartimento para pilas que se encuentra en la parte posterior del mando a distancia e introduzca las pilas como se especifica, con los polos  $\oplus/\ominus$  correctamente asignados. Se deben usar pilas nuevas y del mismo tipo (1,5 V AAA).



## PRECAUCIÓN

- No mezcle pilas nuevas y usadas.



### (ENCENDIDO/APAGADO)

Permite encender y apagar el proyector.

### (ENTRADA)

Permite cambiar la fuente de entrada.

### USB

Accede al modo USB.



Ajusta la función Keystone (Ajuste Trapezoidal).

### Botones arriba/abajo/izquierda/derecha

Establece la función o mueve el cursor.

### OK

Muestra el modo actual y guarda los cambios de la función.

### (ATRÁS)

Vuelve a la pantalla anterior.

### PJT Mode

Permite invertir la imagen proyectada o girarla en horizontal.

### (RELACIÓN)

Permite cambiar el tamaño de la imagen.

### — + (Vol.)

Permite ajustar el nivel de volumen.

### (Silencio)

Permite silenciar el sonido completamente.

### (Configuración)

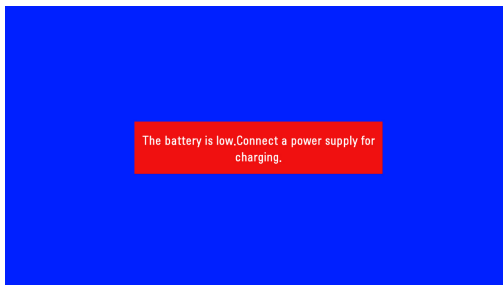
Muestra o cierra el menú Config.

**!** **NOTA**

- Al usar el mando a distancia, el alcance óptimo de funcionamiento es de 6 metros o menos (a izquierda/derecha) y en un arco de 30 grados con respecto al receptor de infrarrojos del mando a distancia.
- Si hay un cable conectado al puerto posterior, el alcance es inferior a 3 metros (a izquierda/derecha) y en un arco de 30 grados respecto al receptor IR.
- Para obtener un funcionamiento óptimo, no bloquee el receptor IR.
- Cuando lleve el mando a distancia en un bolso de transporte, asegúrese de que los botones no quedan presionados por el proyector, cables, documentos o cualquier otro accesorio. De lo contrario, la duración de la pila podría verse afectada significativamente.

# USO DEL PROYECTOR

## Uso de la batería









- Aparece cuando la batería está baja.
- Si se muestra un mensaje de nivel bajo de batería en la pantalla, asegúrese de cargar la batería.



The device powers off due to insufficient battery.

- Aparece cuando la batería se está agotando.
- Cuando la batería se esté agotando, el proyector se apagará inmediatamente.
- Si la batería se agota, el proyector solo se puede encender tras conectarlo a una fuente de alimentación.

## Batería con información de tiempo

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <b>Estado</b>                        | Tiempo en pantalla  |
| <b>Carga</b>                         | Aproximadamente 2 horas (En espera y cargando)  |
| <b>Horas de uso</b>                  | Hasta 2 horas<br>(El tiempo de uso disponible de la batería es de hasta 2 horas cuando el modo de ahorro de energía se configura al máximo.)  |
| <b>Indicador de nivel de batería</b> |  Paso 1  Paso 2  Paso 3  Paso 4  Paso 5  Pant. Completa |

- Si no va a utilizar el proyector durante un largo periodo de tiempo, Se recomienda cargar la batería hasta el 40 o el 50 por ciento de su capacidad.
- La batería se recarga de forma automática al conectar el proyector a una fuente de alimentación.
- Asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes de usar el proyector por primera vez.
- El tiempo de uso estándar de la batería que se indica en el manual se basa en las mediciones obtenidas por LG; el valor real puede variar en función del uso.
- El tiempo de uso de la batería también puede variar en función del tipo de emisión, la temperatura de funcionamiento, el periodo de uso y las preferencias del usuario.
- Dado que la batería es un elemento consumible, su vida útil disminuye de forma gradual. Cuando la duración de la batería se reduzca a la mitad, cámbiela por una nueva en el centro de atención al cliente de LG Electronics.
- No cargue la batería con ningún dispositivo no suministrado con el producto. Esto podría provocar un incendio o daños en la batería.
- Utilice siempre baterías aprobadas y certificadas por LG Electronics, Inc. De lo contrario, podría producir explosiones o provocar un incendio.
- Si la batería presenta fugas o desprende algún olor, deje de utilizarlo inmediatamente y póngase en contacto con el centro de atención al cliente de LG Electronics.
- La batería contiene iones de litio, por lo que se debe manipular con cuidado. De lo contrario, podría producir explosiones o provocar un incendio.

- No almacenar ni transportar a presiones inferiores a 11,6 kPa ni a más de 15.000 m de altitud.
- Si sustituye una batería por otra de un tipo incorrecto, puede fallar la protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio).
- Desechar la batería en fuego o en un horno caliente, así como aplastar o cortar mecánicamente una batería, pueden provocar una explosión.
- Conservar la batería en un entorno de temperaturas extremadamente elevadas puede provocar explosiones o fugas de líquidos o gases inflamables.
- Someter la batería a una presión de aire extremadamente baja puede provocar explosiones o fugas de líquidos o gases inflamables.

# CONEXIÓN DE DISPOSITIVOS

Puede conectar varios dispositivos externos al proyector.

## Conexión con un cable HDMI

Conecte un receptor HD, DVD, PC, computadora portátil o dispositivos externos al proyector y seleccione el modo de entrada correspondiente.

Con un cable HDMI, puede disfrutar de una imagen y sonido de alta calidad.

Mediante un cable HDMI, conecte el puerto **HDMI** del proyector al puerto de salida HDMI del dispositivo con el que desee conectar. La salida de vídeo y de audio se realiza a la vez.

-  (ENTRADA) → [HDMI]



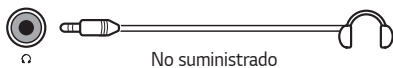
### **NOTA**

#### Conectando a PC/computadora portátil


- El proyector admite la función Plug and Play. Su PC detectará automáticamente el proyector y no requiere la instalación de ningún controlador.

## Conexión de auriculares

Puede escuchar el audio a través de unos auriculares.



## Conectar un dispositivo inteligente (teléfono inteligente, tablet, etc.)

-  (ENTRADA) → [HDMI]
- La imagen podría ser distinta a la del producto real.

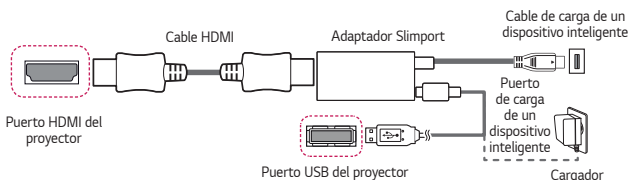
Conecte un dispositivo inteligente al proyector utilizando un cable<sup>1)</sup> y establezca la entrada externa del proyector en HDMI. La pantalla del dispositivo inteligente se mostrará a través del proyector. Puede realizar la conexión con cualquier puerto de entrada HDMI.

Para obtener instrucciones específicas del modelo sobre el uso de la conexión por cable, consulte con el fabricante del dispositivo inteligente.

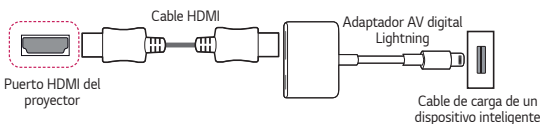
Los dispositivos inteligentes compatibles pueden cambiar en función de las circunstancias de cada fabricante.

1) Ejemplos de cómo conectar un cable a diferentes dispositivos inteligentes (el cable se adquiere por separado).

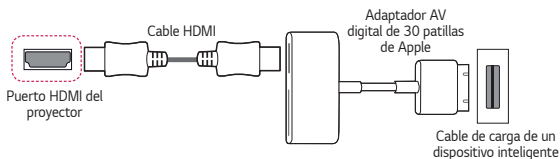
### Dispositivos compatibles con Slimport




### Dispositivos compatibles con adaptador AV digital Lightning de Apple



### Dispositivos compatibles con adaptador AV digital de 30 patillas de Apple



# ESPECIFICACIONES

| MODELO   | PH30N (PH30N-GL)   |                   |
|--|--|-------------------|
| Resolución (píxeles)                               | 1280 (horizontal) x 720 (vertical)   |                   |
| Ratio de Aspecto                                   | 16:9 (horizontal:vertical)   |                   |
| Distancia de proyección<br>— Tamaño de la pantalla | 830 mm a 3321 mm<br>— 635 mm a 2540 mm (25 pulgadas a 100 pulgadas)  |                   |
| Proporción de proyección ascendente                | 100 %  |                   |
| Distancia de funcionamiento del mando a distancia  | 6 m (Máx.)   |                   |
| Consumo de energía                                 | 48 W   |                   |
| Adaptador de CA/CC                                 | Fabricante: APD  |                   |
|  | Modelo: DA-48F19   |                   |
|  | 19 V  2,53 A<br>(Adaptador con entrada de 100 - 240 V a 50/60 Hz) |                   |
| Salida de audio                                    | 1 W  |                   |
| Alto   | 39,3 mm  |                   |
| Ancho  | 129 mm   |                   |
| Profundidad  | 129 mm   |                   |
| Peso   | 513 g  |                   |
| Dispositivo USB                                    | 5 V; 0,5 A (máx.)  |                   |
| Entorno de funcionamiento                          | <b>Temperatura</b>   |                   |
|  | <b>Funcionamiento</b>  | De 0 °C a 40 °C   |
|  | <b>Almacenamiento</b>  | De -20 °C a 60 °C |
|  | <b>Humedad relativa</b>  |                   |
|  | <b>Funcionamiento</b>  | Del 0 % al 80 %   |
|  | <b>Almacenamiento</b>  | Del 0 % al 85 %   |

- Use únicamente las fuentes de alimentación indicadas en las instrucciones del usuario.
- El contenido de este manual se puede modificar sin previo aviso debido a la actualización de las funciones del producto.

## Modo admitido HDMI (PC)

| Resolución  | Frecuencia horizontal (kHz) | Frecuencia vertical (Hz) |
|-------------|-----------------------------|--------------------------|
| 640 x 350   | 31,468                      | 70,09                    |
| 720 x 400   | 31,469                      | 70,08                    |
| 640 x 480   | 31,469                      | 59,94                    |
| 800 x 600   | 37,879                      | 60,31                    |
| 1024 x 768  | 48,363                      | 60,00                    |
| 1152 x 864  | 54,348                      | 60,053                   |
| 1280 x 720  | 45,00                       | 60                       |
| 1280 x 1024 | 63,981                      | 60,02                    |
| 1440 x 900  | 55,935                      | 59,888                   |
| 1400 x 1050 | 65,317                      | 59,979                   |
| 1600 x 900  | 60                          | 60                       |
| 1680 x 1050 | 65,29                       | 59,954                   |
| 1920 x 1080 | 67,5                        | 60                       |

- Si hay una señal de entrada no válida en el proyector, la reproducción en la pantalla no será correcta o aparecerá un mensaje del tipo [Sin señal].
- El proyector admite el tipo DDC1/2B como función Plug and Play (reconocimiento automático del monitor del PC).
- Se recomienda ajustar una resolución de 1280 x 720 y después ajustar el [Formato] como [Sólo escaneo] para obtener la mejor calidad de imagen en el modo PC.

## Modo admitido HDMI (DTV)

| Resolución | Frecuencia horizontal (kHz) | Frecuencia vertical (Hz) |
|------------|-----------------------------|--------------------------|
| 480p       | 31,47                       | 60                       |
|            | 31,47                       | 59,94                    |
|            | 31,50                       | 60                       |
| 720p       | 45,00                       | 60,00                    |
|            | 44,96                       | 59,94                    |
| 1080i      | 33,75                       | 60,00                    |
|            | 33,72                       | 59,94                    |
| 1080p      | 67,500                      | 60                       |
|            | 67,432                      | 59,939                   |
|            | 27,000                      | 24,000                   |
|            | 26,97                       | 23,976                   |
|            | 33,75                       | 30,000                   |
|            | 33,71                       | 29,97                    |

- Para proporcionar la mejor calidad de imagen, se recomienda una resolución de 720p.







## Otras especificaciones

### Grupo de riesgo 2

**PRECAUCIÓN** Este dispositivo emite radiaciones ópticas potencialmente peligrosas. No mire directamente a la lámpara cuando esté en funcionamiento. Podría sufrir lesiones oculares.

La etiqueta se encuentra en la parte inferior del producto y el idioma puede variar.

# SÍMBOLOS

|   |  |
|---|--|
|  | Se refiere a la corriente alterna (CA).      |
|  | Se refiere a la corriente continua (CC).     |
|  | Se refiere a equipos de clase II.            |
|  | Se refiere al modo en espera.                |
|  | Se refiere al modo "ON" (encendido/apagado). |
|  | Se refiere a voltajes peligrosos.            |

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Consulte la siguiente lista si experimenta los siguientes síntomas durante el uso del producto. Podría no deberse a un error.



## Lista de verificación (compruebe los problemas de seguridad de los proyectores que se usan mucho.)

¿Su dispositivo tiene alguno de los siguientes problemas?

- El proyector no muestra nada en la pantalla ni emite un sonido al encenderse.
- El producto desprende humo u olor a quemado.
- En el interior del producto hay agua o sustancias extrañas.
- Parte de la imagen proyectada está cortada.
- Se produce un ruido extraño (crepitación o chisporroteo) en el interior del proyector.
- El proyector sigue mostrando la pantalla o emite un sonido al apagarse.
- Hay otros errores o fallos.

En este caso, deje de utilizar el productor.

- Por motivos de seguridad, apague el interruptor de alimentación y desenchufe el aparato.
- Póngase en contacto con el lugar de la compra o con un centro de servicio autorizado para inspeccionar el producto.
- No intente reparar el producto por sí mismo.

## Comportamiento anormal

- Hay un punto de color (puntos brillantes, puntos oscuros, puntos fijos y/o puntos parpadeando) en la pantalla.
  - Este proyector se ha fabricado con tecnología de alta precisión. Sin embargo, es posible que aparezca un punto diminuto brillante u oscuro en la pantalla. Este es un fenómeno común debido al proceso de fabricación y no indica un fallo de funcionamiento.
- El mando a distancia podría no funcionar correctamente si hay instalada una lámpara con estabilizador electrónico o una lámpara de tres longitudes de onda.
  - En este caso, sustituya la lámpara con estabilizador electrónico o la lámpara de tres longitudes de onda por productos estándar internacionales para asegurarse de que el mando a distancia funcione correctamente.





# ACERCA DEL PROYECTOR

## LG

---

La imagen que se muestra puede diferir de la de su proyector.

Es posible que el menú en pantalla (OSD) del proyector no coincida exactamente con el de las imágenes incluidas en este manual.

[ ]: los botones y el texto que aparecen en la pantalla del proyector.

# CONTENIDO




|                                  |           |
|----------------------------------|-----------|
| <b>USO DEL PROYECTOR</b>         | <b>3</b>  |
| <b>ENTRETENIMIENTO</b>           | <b>7</b>  |
| <b>MIS MEDIOS</b>                | <b>13</b> |
| <b>CONFIGURACIÓN DEL USUARIO</b> | <b>26</b> |

# USO DEL PROYECTOR

## Visualización de imágenes con el proyector


### Encendido del proyector


La pantalla de menú de este manual de usuario es un ejemplo empleado para ayudar a los usuarios a usar el producto y puede ser distinta de la pantalla real.

- 1** Conecte correctamente el cable de alimentación.
- 2** Sitúe el interruptor **OFF/ON** de la parte posterior en **ON** y pulse el botón  (**ENCENDIDO/APAGADO**) del proyector o del mando a distancia. (Si el interruptor está situado en **OFF**, el proyector no se encenderá).
- 3** En la pantalla de selección de idioma, seleccione un idioma.
- 4** En la pantalla [Configuración de modo], seleccione el modo de configuración que desee.  
Selecciona [Estándar] o [Demo Tienda]. Para utilizarlo en casa, seleccione [Estándar]. El modo [Demo Tienda] es para usarlo en modelos de exposición.
- 5** Seleccione la fuente de entrada mediante el botón  (**ENTRADA**) del mando a distancia.
- 6** Para apagar el proyector, pulse el botón de  (**ENCENDIDO/APAGADO**).

## Opciones adicionales

### Ajuste del formato




Con el proyector en funcionamiento, pulse  (**RELACIÓN**) para cambiar el tamaño de la imagen y reproducirla a su tamaño óptimo.

- Pulse el botón  (**Configuración**) del mando a distancia y seleccione [IMAGEN] → [Formato].
- Los tamaños de imagen disponibles varían en función de la señal de entrada.
- [4:3]  
Cambia el tamaño de las imágenes al estándar anterior 4:3.
- [16:9]  
Muestra una relación de aspecto de 16:9.
- [Zoom]  
Cambia el formato de la imagen para adaptarlo al ancho de la pantalla. Las partes superior e inferior de la imagen pueden aparecer cortadas.
- [Zoom cine]  
Permite cambiar una imagen al formato cinematográfico, 2,35:1 (21:9).  
Oscila entre 1 y 16.
- [Sólo escaneo]  
Muestra las imágenes de vídeo en su tamaño original sin quitar partes de los bordes de la imagen.
  - Si selecciona [Sólo escaneo], puede que haya ruido de imagen en uno o varios bordes de la pantalla.
- [Original]  
Muestra las imágenes en el mismo formato que la imagen original.

## Uso de la función Keystone

Para evitar que la imagen de la pantalla se vuelva trapezoidal, [Keystone] ajusta el ancho superior e inferior de la imagen si el proyector no está colocado en ángulo recto con respecto a la pantalla.

Ya que la función [Keystone] puede provocar una calidad de imagen inferior, utilícela solo si no es posible colocar el proyector en un ángulo óptimo.



- 1 Pulse el botón  o  para ajustar la imagen.
  - Los valores [Keystone] se pueden ajustar entre **-40 Y 40**.
- 2 Pulse el botón  (**ATRÁS**) cuando haya terminado.



## Cambio del dispositivo de entrada

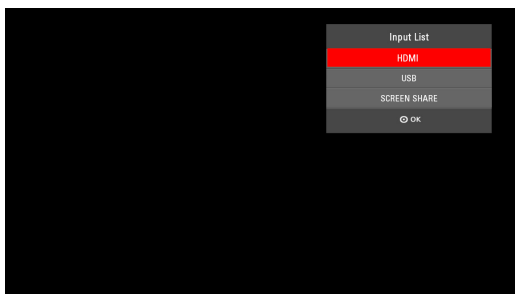
### Para seleccionar una entrada externa

Selecciona una entrada externa.

Es posible que la ilustración del menú sea diferente a la que aparece en la pantalla del producto real.

- Pulse el botón  (**ENTRADA**) del mando a distancia para mostrar la pantalla de selección de entrada de vídeo.
- Seleccione una señal de entrada con el botón  (**ENTRADA**) del mando a distancia para conectar el proyector a la entrada de vídeo que desee.

Puede utilizar los botones  o  para cambiar entre los modos de entrada.



# ENTRETENIMIENTO

## Uso de SCREEN SHARE


- 1 Configure la entrada externa del proyector en [SCREEN SHARE].
- 2 Active la función SCREEN SHARE relacionada en el dispositivo que desee conectar.
- 3 Conecte el proyector desde la lista de búsqueda del dispositivo que desee conectar.
- 4 Si el dispositivo deseado acepta la solicitud, se iniciará SCREEN SHARE.

### **NOTA**

- Cuando esté utilizando la función SCREEN SHARE, esta es compatible con dispositivos admitidos por Miracast con Windows 10 o superior, pero podría no ser compatible con algunos PC.
- Se garantiza la compatibilidad de dispositivos Android de LG de las versiones Ice Cream Sandwich, Jellybean, KitKat, Lollipop, Marshmallow y Nougat.
- Al conectarse a través de SCREEN SHARE, coloque el dispositivo cerca del proyector.
- La tasa de respuesta y la calidad de la imagen variarán en función del entorno del usuario.
- Si desea obtener más información acerca del dispositivo con el que quiere conectar, consulte su manual de usuario.
- Algunos botones del mando a distancia podrían no funcionar en el modo [SCREEN SHARE].

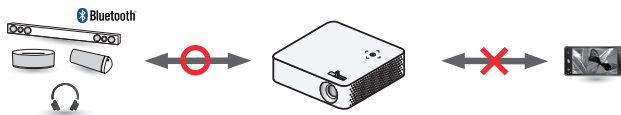
## Configuración de Bluetooth en el proyector

Esta opción se utiliza para emitir el sonido del proyector a través de dispositivos de audio Bluetooth.


- Pulse el botón  (**Configuración**) del mando a distancia y, a continuación, cambie [Bluetooth] a [Conex] en el menú [INALÁMBRICA].

### **NOTA**

- Los dispositivos que pueden conectarse son los siguientes: LG BTS1, LG HBS-700, LG HBS-730, LG HBS-800 (los modelos a la venta pueden variar según la región).
- Es posible que los productos de otros fabricantes no sean compatibles.
- Puede utilizar el mando a distancia para ajustar el volumen del dispositivo conectado.
- Cuando conecte dispositivos de forma inalámbrica y la conexión falle, compruebe que el dispositivo esté conectado a una fuente de alimentación y que el dispositivo de audio Bluetooth funcione correctamente.
- Si la opción [Bluetooth] está activada, el proyector se conectará automáticamente al último dispositivo Bluetooth cuando se encienda. (Asegúrese de comprobar que dicho dispositivo Bluetooth también esté encendido).
- Este proyector no es compatible con la función Sinc. de sonido LG TV. Para utilizar productos compatibles con la función Sinc. de sonido LG TV, utilice el modo general de Bluetooth en lugar del modo LG TV.
- La función de Bluetooth sirve para conectar el producto a altavoces Bluetooth o auriculares Bluetooth. No se puede conectar el producto a un teléfono móvil mediante la función Bluetooth.

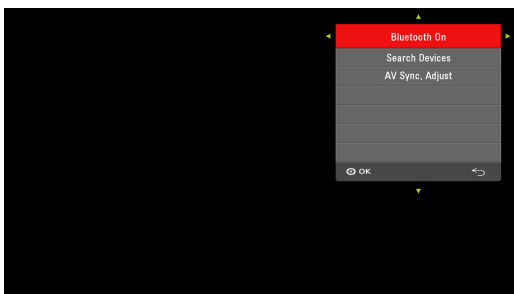


## Búsqueda de dispositivos Bluetooth y conexión

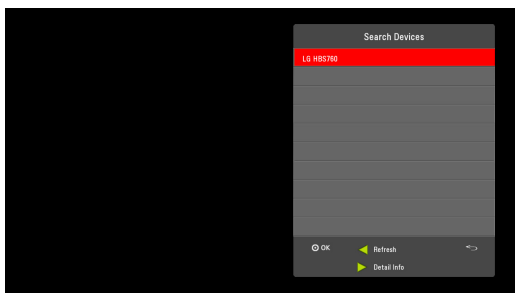
Vaya a  (**Configuración**) → [INALÁMBRICA] → [Bluetooth] → [Buscar dispositivo] para buscar los dispositivos Bluetooth de audio más cercanos y, a continuación, conecte cualquier dispositivo detectado al proyector. (Si el nombre del dispositivo tiene más de 20 caracteres, solo se mostrarán los 20 primeros).


**1** Cambie el dispositivo Bluetooth a modo de vinculación y, a continuación, seleccione [Buscar dispositivo].

- Si todavía no se ha detectado el dispositivo, compruebe que esté encendido y en modo de vinculación.
- El tiempo empleado en buscar dispositivos puede variar en función de la intensidad de la señal y el número de dispositivos.



- 2 Cuando finalice la búsqueda, puede seleccionar un dispositivo Bluetooth y conectarlo.
- El tiempo empleado en la conexión a un dispositivo puede variar en función de la intensidad de la señal y el número de dispositivos.



- 3 Cuando se conecte el dispositivo Bluetooth, el proyector emitirá un sonido a través de dicho dispositivo.
- El dispositivo Bluetooth conectado se añadirá automáticamente a [Buscar dispositivo]. Una vez registrados, los dispositivos Bluetooth pueden conectarse fácilmente seleccionándolos en [Buscar dispositivo] sin necesidad de buscarlos.
  - Los dispositivos conectados solo se pueden desconectar en  (**Configuración**) → [INALÁMBRICA] → [Bluetooth] → [Buscar dispositivo] → [Detallar info] → [Desconectar].

## Conectar o desconectar dispositivos de Bluetooth

En **(Configuración)** → [INALÁMBRICA] → [Bluetooth] → [Buscar dispositivo], se muestran los dispositivos Bluetooth en el orden en el que se han conectado, y los mismos dispositivos se pueden volver a conectar fácilmente seleccionándolos sin tener que buscarlos de nuevo.

### Conexión

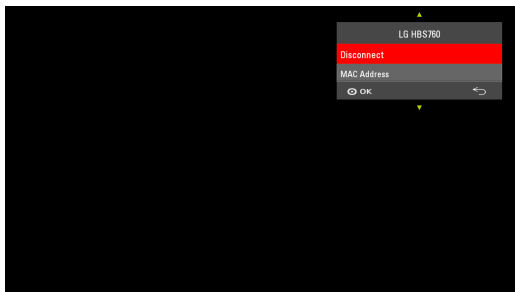
Seleccione un dispositivo Bluetooth de [Buscar dispositivo] para conectarlo.

- La conexión del dispositivo Bluetooth registrado se realizará de forma automática en función de las características del dispositivo. (Consulte el manual del dispositivo Bluetooth).
- El tiempo empleado en la conexión a un dispositivo puede variar en función de la intensidad de la señal y el número de dispositivos.


### Desconexión

Seleccione [Desconectar] para desconectar el dispositivo.

- Los dispositivos conectados solo se pueden desconectar en **(Configuración)** → [INALÁMBRICA] → [Bluetooth] → [Buscar dispositivo] → [Detallar info] → [Desconectar].



## Uso de Ajuste de Sincronización AV

Cuando conecte un dispositivo Bluetooth, vaya a  (**Configuración**) → [INALÁMBRICA] → [Bluetooth] → [Aj. de Sinc. AV] para ajustar la sincronización entre el sonido del auricular Bluetooth y la imagen.

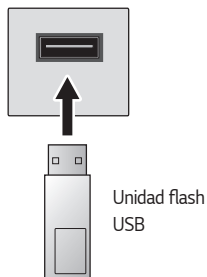
- Esta función solo está disponible cuando se conecta un dispositivo Bluetooth.
- La sincronización de audio puede variar en función del fabricante.

# MIS MEDIOS

## Antes de su uso

### Conexión de un dispositivo USB


Conecte un dispositivo USB (disco duro externo, memoria USB) al puerto USB del proyector para ver los archivos de contenido almacenados en el dispositivo USB. No podrá escribir ni eliminar datos en el dispositivo USB. Conecte una unidad flash USB según ilustra la imagen.

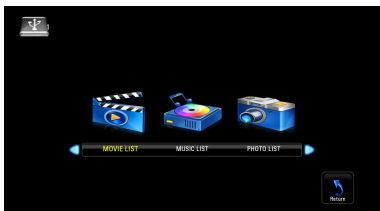


**Consejos para el uso de un dispositivo USB**

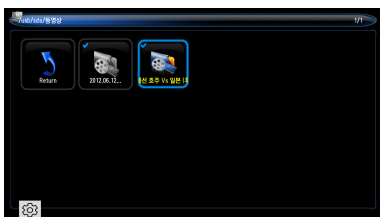
- Si el dispositivo de almacenamiento USB tiene instalado un programa de reconocimiento automático o utiliza su propio controlador, es posible que no funcione.
- Es posible que algunos dispositivos de almacenamiento USB no funcionen o funcionen de forma incorrecta.
- Si utiliza un cable de extensión USB, es posible que no se reconozca el dispositivo USB o que este no funcione correctamente.
- Utilice solamente dispositivos de almacenamiento USB formateados con Windows FAT32 o con el sistema de archivos NTFS.
- Para discos duros externos USB, se recomienda utilizar dispositivos con una tensión nominal de menos de 5 V y una corriente nominal de menos de 500 mA.
- Se recomienda utilizar una unidad de disco duro con su propia fuente de alimentación. (Si la alimentación eléctrica suministrada no es suficiente, es posible que el dispositivo de almacenamiento USB no se detecte correctamente). Tenga en cuenta que no se admite un concentrador USB.
- Se recomienda el uso de unidades flash USB de 32 GB o menos y unidades de disco duro USB de 2 TB o menos.
- Si un disco duro USB con función de ahorro de energía no funciona correctamente, apague y encienda la alimentación. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del disco duro USB.
- Los datos que contiene el dispositivo de almacenamiento USB se pueden dañar, por tanto, asegúrese de hacer copias de seguridad de los archivos importantes en otros dispositivos. El mantenimiento de los datos es responsabilidad del usuario y el fabricante no es responsable de la pérdida de datos.


## Para usar Mis medios

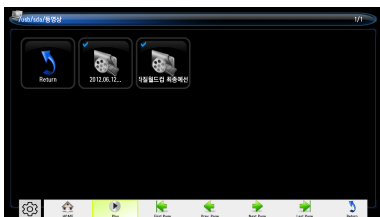
- 1 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB.
- 2 Pulse el botón **USB** en el mando a distancia para seleccionar la función que desee y, a continuación, pulse **OK** (Ⓞ). Seleccione  situado en la parte superior izquierda de la pantalla, y a continuación pulse **OK** (Ⓞ).



- 3 Permite seleccionar los archivos que desee reproducir. (Si selecciona más de un archivo, se reproducirán en el orden de selección).



- 4 Pulse el botón  (**Configuración**) del mando a distancia. Utilice el botón izquierdo o derecho del mando a distancia para seleccionar [Reproducir] y pulse el botón **OK** (Ⓞ).



- 5 Para reproducir un archivo, seleccione [Reproducir] en la pantalla y pulse **OK** (Ⓞ).

**Archivos admitidos por Mis medios**

- Velocidad máxima de transferencia de datos: 20 Mbps (megabits por segundo)
- Formatos de subtítulos externos admitidos: \*.smi, \*.srt, \*.sub (MicroDVD, SubViewer 1.0/2.0), \*.ass, \*.ssa, \*.txt (TMPlayer), \*.psb (PowerDivX)
- Formatos de subtítulos internos admitidos: SRT/ASS/SSA

### Códec de vídeo compatible

Máximo: 1920 x 1080 a 30p (solo Motion JPEG 640 x 480 a 30p)

| Extensión                   | Códec |  |
|-----------------------------|-------|--|
| .asf<br>.wmv                | Vídeo | Perfil avanzado VC-1, perfiles simple y principal VC-1                           |
|                             | Audio | WMA estándar, WMA 9 Professional   |
| .avi                        | Vídeo | H.264/AVC  |
|                             | Audio | MPEG-1 capa I, II, MPEG-1 capa III (MP3), Dolby Digital                          |
| .mp4<br>.m4v<br>.mov        | Vídeo | H.264/AVC, MPEG-4 parte 2  |
|                             | Audio | AAC  |
| .mkv                        | Vídeo | H.264/AVC  |
|                             | Audio | HE-AAC, Dolby Digital  |
| .ts<br>.trp<br>.tp<br>.m2ts | Vídeo | H.264/AVC, MPEG-2, VC-1  |
|                             | Audio | MPEG-1 capa I, II, MPEG-1 capa III (MP3), Dolby Digital, Dolby Digital Plus, AAC |
| .vob                        | Vídeo | MPEG-1, MPEG-2   |
|                             | Audio | Dolby Digital, MPEG-1 capa I, II, DVD-LPCM                                       |
| .mpg<br>.mpeg               | Vídeo | MPEG-1   |
|                             | Audio | MPEG-1 capa I y II   |

## Archivos de audio

| Tipo de archivo | Elemento               | Información   |
|-----------------|------------------------|---|
| MP3             | Velocidad de bits      | 32 Kbps a 320 Kbps  |
|                 | Frecuencia de muestreo | 32 kHz a 48 kHz   |
| AC3             | Velocidad de bits      | 32 kbps a 640 kbps  |
|                 | Frecuencia de muestreo | 32 kHz, 44,1 kHz y 48 kHz   |
| MPEG            | Velocidad de bits      | 32 kbps a 448 kbps  |
|                 | Frecuencia de muestreo | 32 kHz a 48 kHz   |
| AAC,<br>HEAAC   | Velocidad de bits      | 24 kbps a 3844 kbps   |
|                 | Frecuencia de muestreo | 8 kHz a 96 kHz  |
| CDDA            | Velocidad de bits      | 1,44 kbps   |
|                 | Frecuencia de muestreo | 44,1 kHz  |
| LPCM            | Velocidad de bits      | 1,41 Mbps a 9,6 Mbps  |
|                 | Frecuencia de muestreo | Varios programas: 44,1 kHz, 88,2 kHz /<br>48 kHz, 96 kHz<br>Estéreo: 176,4 kHz, 192 kHz |

**Archivo de imagen disponible**

| Tipo de archivo | Elemento                     | Información   |
|-----------------|------------------------------|---|
| <b>JPEG</b>     | Tipos de archivo compatibles | Base, Progresivo  |
|                 | Tamaño de película           | Mínimo: 64 x 64<br>Máximo: Base: 1920 (An.) x 1080 (Al.)<br>Progresivo: 1024 (An.) x 768 (Al.)            |
| <b>BMP</b>      | Tamaño de película           | Mínimo: 64 x 64<br>Máximo: 9600 (An.) x 6400 (Al.)  |
| <b>PNG</b>      | Tipos de archivo compatibles | Entrelazado, No entrelazado   |
|                 | Tamaño de película           | Mínimo: 64 x 64<br>Máximo: Entrelazado: 1280 (An.) x 800 (Al.)<br>No entrelazado: 9600 (An.) x 6400 (Al.) |

- Es posible que la visualización de los archivos con formato BMP y PNG sea más lenta que los de formato JPEG.

## **Visualización de vídeos**

En [LISTA PELÍCULAS], puede ver las películas almacenadas en el dispositivo USB conectado.

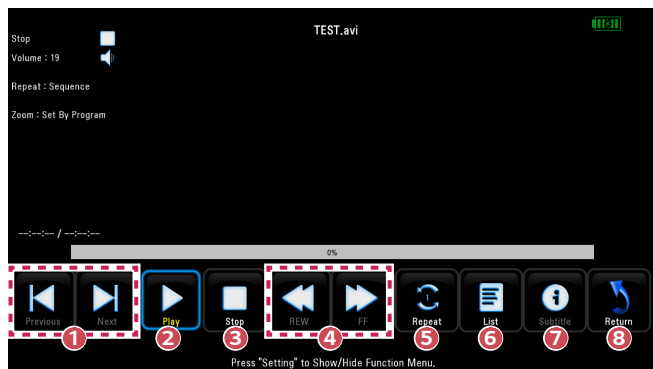
Controla la reproducción y define las opciones mientras ve vídeos.

### **Consejos para reproducir archivos de vídeo**

- Es posible que algunos de los subtítulos creados por los usuarios no funcionen correctamente.
- Los archivos de vídeo y subtítulo deben estar colocados en la misma carpeta. Para que los subtítulos se muestren correctamente, los archivos de vídeo y subtítulo deben tener el mismo nombre.
- No se admiten las transmisiones con compensación de movimiento global (GMC) ni cálculo de movimiento de cuarto de píxel (Qpel).
- Solo se admiten perfiles H.264/AVC nivel 4.1 e inferiores.
- No se admite la reproducción de archivos de vídeo que superen los 50 GB (gigabyte). El límite de tamaño del archivo depende del entorno de codificación.

## Exploración de la Lista películas

Reproduzca un archivo almacenado en el dispositivo conectado.



- 1 Reproduce el archivo anterior/siguiente.
- 2 Vuelve a la reproducción normal y pone en pausa el reproductor multimedia. (||▶)
- 3 Detiene la reproducción.
- 4 Cada vez que se pulsa este botón, la velocidad de reproducción cambia: x2, x4, x8, x16, x32
- 5 Selecciona la reproducción repetida.
  - [Uno]: Solo se reproduce un archivo repetidamente.
  - [Secuencia]: Se reproducen los archivos seleccionados en orden.
  - [Aleatorio]: Se reproducen los archivos seleccionados de forma aleatoria.
- 6 Lista de reproducción
- 7 [Subtítulo]: Los subtítulos se pueden activar y desactivar.  
[Idioma subtítulo]: Puede seleccionar un conjunto de caracteres que se usará para los subtítulos.
- 8 Vuelve a la pantalla de la lista de películas.

## **Visualización de fotos**

En [LISTA FOTOS], puede ver las fotos almacenadas en el dispositivo USB conectado.

### **Archivos de fotos compatibles**

FOTO (\*.JPEG)

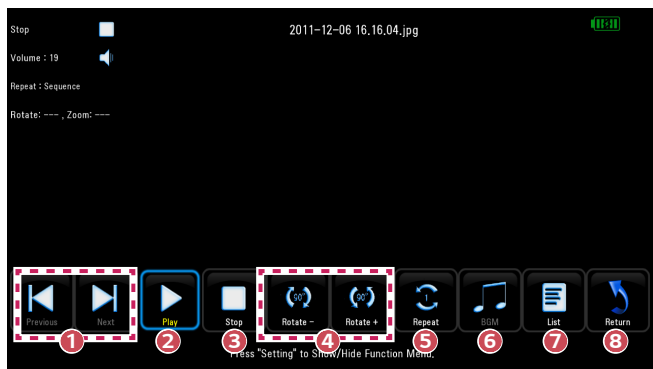
Base: 64 píxeles (ancho) x 64 píxeles (alto) hasta 1920 píxeles (ancho) x 1080 píxeles (alto)

Progresivo: 64 píxeles (ancho) x 64 píxeles (alto) hasta 1024 píxeles (ancho) x 768 píxeles (alto)

- Solo se admiten los archivos JPEG.
- Los archivos no admitidos se mostrarán con un icono.
- Se mostrará un mensaje de error para los archivos dañados o los formatos de archivo que no se puedan reproducir.
- Los archivos dañados podrían no visualizarse correctamente.
- Es posible que lleve algún tiempo visualizar las imágenes de alta resolución a pantalla completa.

## Exploración de la Lista fotos

Reproduzca una foto almacenada en el dispositivo conectado.



- 1 Reproduce el archivo anterior/siguiente.
- 2 Vuelve a la reproducción normal y pone en pausa el reproductor multimedia. (||▶)
- 3 Detiene la reproducción.
- 4 Permite girar las fotos.
  - Gira la foto 90 °, 180 °, 270 ° o 360 ° hacia la derecha.
  - Las fotos no se pueden girar si tienen un ancho superior a la altura de la resolución máxima admitida.
- 5 Selecciona la reproducción repetida.
- 6 Puede escuchar música de fondo mientras se ven las fotos.
  - Para iniciar [Música], primero seleccione el archivo que desee reproducir en [LISTA MÚSICA] y, a continuación, reproduzca un archivo de foto en [LISTA FOTOS].
- 7 Lista de reproducción
- 8 Vuelve a la pantalla de la lista de fotos.

## **Reproducción de música**

En [LISTA MÚSICA], puede reproducir audio almacenado en el dispositivo USB conectado.

### **Archivos de música compatibles**

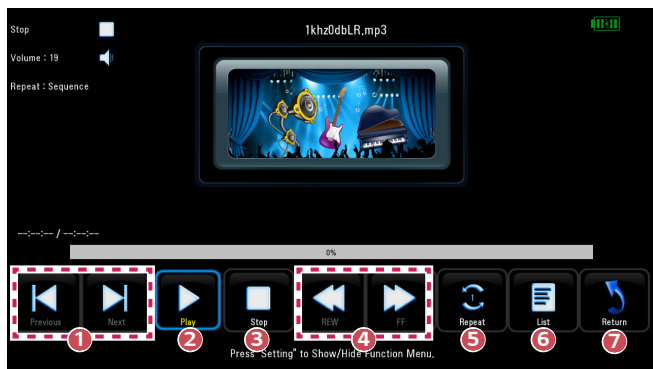
\*.MP3

Rango de velocidad de bits: 32 Kbps a 320 Kbps

- Frecuencia de muestreo MPEG1 capa 3: 32 kHz, 44,1 kHz y 48 kHz
- Frecuencia de muestreo MPEG2 capa 3: 16 kHz, 22,05 kHz y 24 kHz

## Exploración de la Lista música

Puede reproducir archivos de audio almacenados en el dispositivo conectado.



- 1 Reproduce el archivo anterior/siguiente.
- 2 Vuelve a la reproducción normal y pone en pausa el reproductor multimedia. (II▶)
- 3 Detiene la reproducción.
- 4 Cada vez que se pulsa este botón, la velocidad de reproducción cambia: x2, x4, x8, x16, x32
- 5 Selecciona la reproducción repetida.
- 6 Lista de reproducción
- 7 Vuelve a la pantalla de la lista de música.













# CONFIGURACIÓN DEL USUARIO

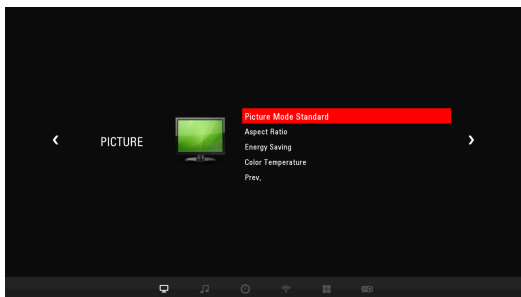
## Configuración

- Pulse el botón  (**Configuración**).

|               |   |
|---------------|---|
| [IMAGEN]      | Ajusta la calidad de la imagen para obtener una visualización óptima. |
| [AUDIO]       | Permite ajustar el modo de sonido.                                    |
| [HORA]        | Permite ajustar las opciones relacionadas con la hora.                |
| [INALÁMBRICA] | Funciones relacionadas con la conexión inalámbrica.                   |
| [OPCIÓN 1]    | Permite personalizar la configuración general.                        |
| [OPCIÓN 2]    | Personaliza la configuración relacionada con el proyector.            |
| [ENTRADA]     | Permite seleccionar la fuente de entrada.                             |
| [MIS MEDIOS]  | Ofrece acceso a los archivos de fotos, música y películas.            |

## Configuración de IMAGEN













- 1 Pulse el botón  (**Configuración**).
- 2 Utilice los botones , , , o  para seleccionar [IMAGEN] y pulse el botón **OK** .
- 3 Utilice los botones , , , o  para configurar el elemento que desee y pulse el botón **OK** .
- 4 Para volver al menú anterior, pulse el botón  (**ATRÁS**).

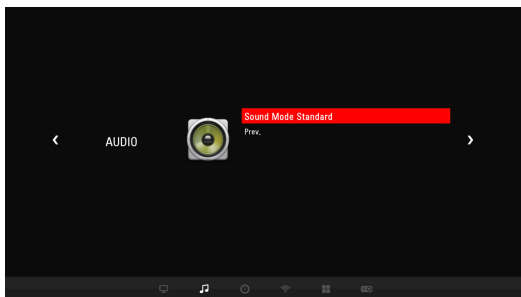


- [Modo de imagen]  
Selecciona el modo de imagen más apropiado para el entorno de visualización o el programa.
  - [Vivos]  
Maximiza el efecto visual del vídeo.  
Realza el contraste, la luminosidad y la definición para mostrar imágenes más vivas.
  - [Estándar]  
Muestra imágenes en niveles estándar de contraste, luminosidad y definición.
  - [Cine]  
Permite optimizar la imagen de una película.
  - [Para expertos]  
Menú para ajustar la calidad de imagen que permite a expertos y aficionados disfrutar de la mejor visualización del proyector.  
El modo [Para expertos] se ha diseñado para que los profesionales de la sintonización de imágenes controlen y ajusten con precisión una imagen específica. Con imágenes normales, es posible que los efectos no sean especialmente notables.
    - [Contraste]  
Permite ajustar la diferencia entre las zonas luminosas y oscuras de la pantalla.
    - [Luminosidad]  
Permite ajustar el brillo general de la pantalla.
    - [Color]  
Permite ajustar la intensidad de todos los colores.
    - [Definición]  
Permite ajustar la definición de los bordes entre la luminosidad y la oscuridad.
    - [Matiz]  
Permite ajustar el balance entre los niveles de rojo y verde.
  - [Juego]  
Permite optimizar la imagen para los juegos en pantallas de rápido movimiento.

- [Formato]  
Cambia el tamaño de la imagen.
- [Ahorro de energía]  
Ajusta el brillo máximo de la pantalla para reducir el consumo de energía.  
– [Mínimo]/[Medio]/[Máximo]  
Aplica el modo [Ahorro de energía] preconfigurado correspondiente.
- [Temp color]  
Permite ajustar el color de la pantalla según sus preferencias.  
Seleccione [Caliente], [Medio], [Frio] o [Natural].













## Configuración de AUDIO

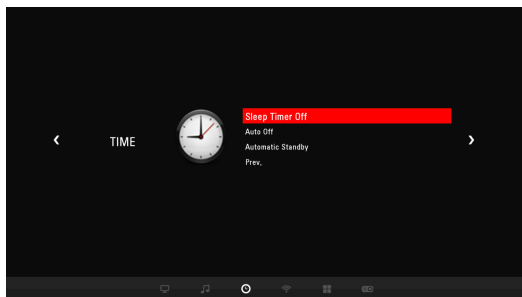
- 1 Pulse el botón  (**Configuración**).
- 2 Utilice los botones , , , o  para seleccionar [AUDIO] y pulse el botón **OK** .
- 3 Utilice los botones , , , o  para configurar el elemento que desee y pulse el botón **OK** .
- 4 Para volver al menú anterior, pulse el botón  (**ATRÁS**).



- [Modo de sonido]
  - Permite ajustar el modo de sonido.
    - [Estándar]
      - Adecuado para todos los tipos de vídeo.
    - [Música]/[Cine]/[Deportes]/[Juego]
      - Establece el audio optimizado para cada género específico.













## Configuración de HORA

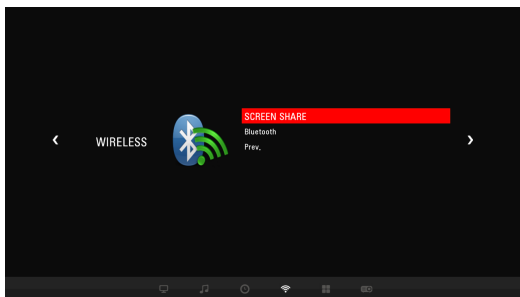
- 1 Pulse el botón  (**Configuración**).
- 2 Utilice los botones , , , o  para seleccionar [HORA] y pulse el botón **OK** .
- 3 Utilice los botones , , , o  para configurar el elemento que desee y pulse el botón **OK** .
- 4 Para volver al menú anterior, pulse el botón  (**ATRÁS**).



- [Temporizador Apagado]  
Apaga el proyector después de un número determinado de minutos. Para cancelar el [Temporizador Apagado], seleccione [Descon].
- [Apagado auto.]  
Si no hay señal ni se pulsa ningún botón, el proyector se apaga automáticamente una vez transcurrido el tiempo establecido.
- [Espera Automática]  
Apaga el proyector automáticamente tras un período específico de tiempo sin pulsar ningún botón del proyector.













## Configuración INALÁMBRICA

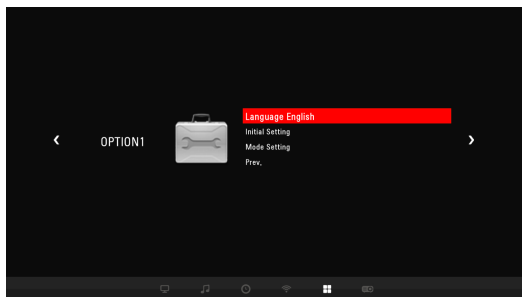
- 1 Pulse el botón  (**Configuración**).
- 2 Utilice los botones , , , o  para seleccionar [INALÁMBRICA] y pulse el botón **OK** .
- 3 Utilice los botones , , , o  para configurar el elemento que desee y pulse el botón **OK** .
- 4 Para volver al menú anterior, pulse el botón  (**ATRÁS**).



- [SCREEN SHARE]  
La función SCREEN SHARE muestra la pantalla del dispositivo conectado. Puede consultar el [Nombre de dispositivo].
- [Bluetooth]  
El sonido se transmite a través del auricular Bluetooth. Primero, cambie [Bluetooth] a [Conex].
  - [Buscar dispositivo]  
Busque el dispositivo al que desea conectarse.
  - [Aj. de Sinc. AV]  
Si el vídeo y el sonido no se sincronizan correctamente, puede realizar la sincronización de forma manual.













## Configuración OPCIÓN 1

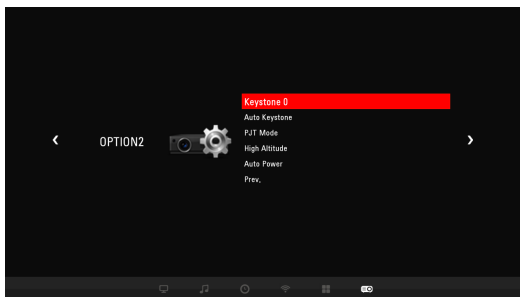
- 1 Pulse el botón  (**Configuración**).
- 2 Utilice los botones , , , o  para seleccionar [OPCIÓN 1] y pulse el botón **OK** .
- 3 Utilice los botones , , , o  para configurar el elemento que desee y pulse el botón **OK** .
- 4 Para volver al menú anterior, pulse el botón  (**ATRÁS**).



- [Idioma]  
Permite seleccionar el idioma del menú que desee.
- [Reajuste fabrica]  
Permite restablecer todos los ajustes del proyector a la configuración predeterminada de fábrica. No apague el dispositivo durante el proceso de inicio.
- [Configuración de modo]  
Selecciona [Estándar] o [Demo Tienda]. Para utilizarlo en casa, seleccione [Estándar]. El modo [Demo Tienda] es para usarlo en modelos de exposición.

## Configuración OPCIÓN 2

- 1 Pulse el botón  (**Configuración**).
- 2 Utilice los botones , , , o  para seleccionar [OPCIÓN 2] y pulse el botón **OK** .
- 3 Utilice los botones , , , o  para configurar el elemento que desee y pulse el botón **OK** .
- 4 Para volver al menú anterior, pulse el botón  (**ATRÁS**).



- [Keystone]
 

Para evitar que la imagen de la pantalla se vuelva trapezoidal, Keystone ajusta el ancho superior e inferior de la imagen si el proyector no está colocado en ángulo recto con respecto a la pantalla.
- [Auto Keystone]
 

[Auto Keystone] visualiza la imagen rectangular ajustando automáticamente el número Keystone cuando hay una imagen trapezoidal debido a la inclinación del proyector.

  - [Conex]: Permite ajustar automáticamente el número Keystone.
  - [Descon]: Permite ajustar manualmente el número Keystone.

- [Modo de Proyecc]  
Esta función invierte la imagen proyectada o la gira en horizontal.
  - Cuando la función [Auto Keystone] está ajustada como [Conex], solo están disponibles los ajustes [Frontal] y [Retroproyeccion].
- [Altitud Elevada]  
Active esta función si va a usar el proyector a altitudes superiores a 1200 metros. En caso contrario, es posible que el proyector se sobrecaliente o bien su función de protección se active. Si esto ocurre, apague el proyector y vuelva a encenderlo pasados varios minutos.
- [Encend. auto]  
Enciende el proyector automáticamente cuando se conecta el cable de alimentación. Sin embargo, los modelos con batería se encenderán inmediatamente cuando el interruptor de alimentación se sitúe en **ON**.
  - [Conex]: Cuando el interruptor de alimentación del proyector se sitúe en **ON**, el proyector se encenderá.
  - [Descon]: Cuando el interruptor de alimentación del proyector se sitúe en **ON**, el proyector pasará al modo de espera.

